

项目三

落实信用证

学习目标

1. 了解信用证的基本内容和流转过程；
2. 掌握跟单信用证的特点及作用、审证项目、信用证修改的程序；
3. 掌握审证技巧、改证规定和撰写方法；
4. 掌握信用证业务的本质及在实践应用中的利弊。

任务一 进口商缮制开证申请书

进口是出口的反向操作，多数进口单据与出口单据的区别不大。在信用证付款方式下，准确填写制作开证申请书的相关内容进口方(申请人)必须掌握的一种技能。申请书是申请人与开证行之间明确彼此权利义务关系的契约，通常一式三份(银行两份，客户一份)，许多银行已开展了网上开证业务。

一、申请开立信用证的基本要求

(1) 提供准确的开证路线(L/C Guidance)。开证路线由受益人在签订合同后向申请人提供，通常包括 Payee's Name、Address and A/C No. (收款人名、地址和账号)、Name and address of Payee's Bank(收款行名、地址)等内容。

(2) 开证资料。首次到银行办理进口开证手续的企业应提交营业执照副本、企业有权从事外贸经营活动的文件原件、法人代表授权书、被授权人的签样、外汇局备案表等资料。

(3) 手续。递交有关合同的副本及附件、填写开证申请书(有的银行称开证承诺书)、缴纳保证金、支付手续费等。

(4) 按时开证。如果合同规定开证日期，则进口方应在规定期限内开立信用证；如果

合同只规定了装运期的起止日，则应保证受益人在装运期开始前收到信用证；如果合同只规定最迟装运日期，则应在合理时间内开证，以使卖方有足够时间备妥货物并予出运，通常掌握在交货期前一个月至一个半月。

(5) 信用证的条件应单据化。进口方在申请开证时，应将合同的有关规定转化成单据。比如，合同以 CFR/CIF 条件成交，信用证应要求受益人在提交的清洁已装船提单上注明“运费已付”字样等。

(6) 银行单证中心的开证人员对开证申请人提交有关文件进行审核，确认资料完整、符合规定后，通常按 SWIFT 规定的 MT700 格式将信用证开出。

(7) 各银行事先印制的固定格式申请书中凡涉及及需要选择的项目，一律在有关项目前打“×”表示选中。

(8) 除非有特殊要求和规定，信用证申请书原则上应以英文开立。

二、开证申请书的填制

IRREVOCABLE DOCUMENTARY CREDIT APPLICATION

| | | |
|--|--|--|
| TO: 开证行 | | Date: 申请开证日期 |
| <input type="checkbox"/> Issue by airmail <input type="checkbox"/> With brief advice by teletransmission <input type="checkbox"/> Issue by express delivery <input type="checkbox"/> Issue by teletransmission (which shall be the operative instrument) | | Credit No. (由开证银行填写) Date and place of expiry 信用证有效期和到期地点(受益人所在国家) |
| Applicant 开证申请人名称及地址 | | Beneficiary(Full name and address) 受益人全称和详细地址 |
| Advising Bank 通知行名称和地址(议付行、卖方所在地银行) | | Amount 信用证金额 |
| Partial shipments 分批规定 <input type="checkbox"/> allowed <input type="checkbox"/> not allowed | Transshipment 转运规定 <input type="checkbox"/> allowed <input type="checkbox"/> not allowed | Credit available with 议付行 By <input type="checkbox"/> sight payment <input type="checkbox"/> acceptance <input type="checkbox"/> negotiation <input type="checkbox"/> deferred payment at against the documents detailed herein <input checked="" type="checkbox"/> and beneficiary's draft(s) for 100% of invoice value |
| Loading on board/dispatch/taking in charge at/from 装运港 not later than 最迟装运期 For transportation to 目的港 | | At _____ sight drawn on 开证行 |
| <input type="checkbox"/> FOB <input type="checkbox"/> CFR <input type="checkbox"/> CIF 价格条款 <input type="checkbox"/> or other terms | | |

续表

Documents required: (marked with ×)

1. () Signed commercial invoice in _____ copies
 2. () Full set of clean on board Bills of Lading made out to order and blank endorsed, marked "freight to collect / [] prepaid [] showing freight amount" FOB 运费到付
 CFR CIF 运费预付
 notifying _____.

() Airway bills/cargo receipt/copy of railway bills issued by _____
 showing "freight [] to collect/[] prepaid [] indicating freight amount" and consigned to _____.

3. () Insurance Policy/Certificate in _____ copies for _____% of the invoice value showing claims payable in 赔付地点(买方所在地) in currency

FOB: 买方租船订舱、买方投保

CFR: 卖方租船订舱、买方投保

CIF: 卖方租船订舱、卖方投保

of the draft, blank endorsed, covering All Risks, War Risks and _____

4. () Packing List/Weight Memo in _____ MONTREAL _____ copies

5. () Certificate of Quantity/Weight in _____ copies issued by _____.

6. () Certificate of Quality in _____ copies issued by [] manufacturer/[] public recognized surveyor _____.

7. () Certificate of Origin in _____ copies.

8. () Beneficiary's certified copy of fax 装船通知 / telex dispatched to the applicant within _____ days after shipment advising L/C No., name of vessel, date of shipment, name, quantity, weight and value of goods.

Other documents, if any

其他单据

EXPORT LICENCE

Certificate of Origin FORM A

Description of goods:

货物描述

QUANTITY 数量 2550 PREGES

PRICE TERM:

Additional instructions:

1. () All banking charges outside the opening bank are for beneficiary's account.
2. () Documents must be presented within _____ days after date of issuance of the transport documents but within the validity of this credit.
3. () Third party as shipper is not acceptable, Short Form/Blank back B/L is not acceptable.
4. () Both quantity and credit amount _____% more or less are allowed.
5. () All documents must be sent to issuing bank by courier/speed post in two lots.

() Other terms, if any

ALL DOCUMENTS MUST ADVISE L/C NO. AND DATE

不符点

▶ 1. TO

开证行名称。

▶ 2. Date

申请开证日期。

▶ 3. Issue by airmail

以信开的方式开立信用证。选择此种方式，开证行通过航邮的方式将信用证寄给通知行。

▶ 4. With brief advice by teletransmission

以简电开的方式开立信用证。选择此种方式，开证行将信用证的主要内容发电预先通知受益人，银行承担必须使其生效的责任，但简电本身并非信用证的有效文本，不能凭以议付或付款，银行随后寄出的“证实书”才是正式的信用证。

▶ 5. Issue by express delivery

以信开的方式开立信用证。选择此种方式，开证行以快递(如：DHL)将信用证寄给通知行。

▶ 6. Issue by teletransmission(which shall be the operative instrument)

以全电开的方式开立信用证。选择此种方式，开证行将信用证的全部内容加加密押后发出，该电讯文本为有效的信用证正本。如今大多用“全电开证”的方式开立信用证。

▶ 7. Credit No.

信用证号码，由开证银行填写。

▶ 8. Date and place of expiry

信用证有效期和到期地点，地点填受益人所在国家，如 050815 IN THE BENEFICIARY'S COUNTRY。

▶ 9. Applicant

开证申请人名称及地址。开证申请人(applicant)又称开证人(opener)，是指向银行提出申请开立信用证的人，一般为进口人，即买卖合同的买方。开证申请人为信用证交易的发起人。

▶ 10. Beneficiary(Full name and address)

受益人全称和详细地址。受益人指信用证上所指定的有权使用该信用证的人，一般为出口人，也就是买卖合同的卖方。

▶ 11. Advising Bank

通知行名称和地址。如果该信用证需要通过收报行以外的另一家银行转递、通知或加具保兑后给受益人，则栏内填写该银行。

▶ 12. Amount

信用证金额，分别填写数字小写金额和文字大写金额。小写输入时须包括币种与金额。

例如：USD89600

U. S. DOLLARS EIGHTY NINE THOUSAND SIX HUNDRED ONLY.

▶ 13. Parital shipments

分批装运条款。填写跟单信用证项下是否允许分批装运。

▶ 14. Transhipment

转运条款。填写跟单信用证项下是否允许货物转运。

▶ 15. Loading on board/dispatch/taking in charge at/from
装运港。

▶ 16. not later than

最迟装运期。

▶ 17. For transportation to

目的港。

▶ 18. 价格条款

根据合同内容选择或填写价格条款。

▶ 19. Credit available with

押汇银行(出口地银行)名称, 即填写此信用证可由银行即期付款、承兑、议付、延期付款。

如果该信用证为自由议付信用证, 银行可用“ANY BANK IN...(地名/国名)”表示。

如果该信用证为自由议付信用证, 而且对议付地点也无限制时, 可用“ANY BANK”表示。

1) sight payment

勾选此项, 表示开具即期付款信用证。

即期付款信用证是指受益人(出口商)根据开证行的指示开立即期汇票, 或无须汇票仅凭运输单据即可向指定银行提示请求付款的信用证。

2) acceptance

勾选此项, 表示开具承兑信用证。

承兑信用证是指信用证规定开证行对受益人开立以开证行为付款人, 或以其他银行为付款人的远期汇票, 在审单无误后, 应承担承兑汇票并于到期日付款的信用证。

3) negotiation

勾选此项, 表示开具议付信用证。

议付信用证是指开证行承诺延伸至第三当事人, 即议付行, 其拥有议付或购买受益人提交信用证规定的汇票/单据权利行为的信用证。如果信用证不限制某银行议付, 可由受益人(出口商)选择任何愿意议付的银行, 提交汇票、单据给所选银行请求议付的信用证称为自由议付信用证; 反之, 为限制性议付信用证。

4) deferred payment at

勾选此项, 表示开具延期付款信用证。

如果开具这类信用证, 需要写明延期多少天付款, 例如, at 60 days from payment confirmation(60天承兑付款)、at 60 days from B/L date(提单日期后60天付款)等。

延期付款信用证指不需汇票, 仅凭受益人交来单据, 审核相符, 指定银行承担延期付款责任起, 延长直至到期日付款。该信用证能够为欧洲地区进口商避免向政府缴纳印花税而免开具汇票外, 其他都类似于远期信用证。

▶ 20. against the documents detailed herein
and beneficiary's draft(s) for ___% of invoice value

at sight drawn on

受益人按发票金额百分比，限制天数，付款人做成汇票。注意延期付款信用证不需要选择连同此单据。

“at __ sight”为付款期限。如果是即期，需要在“at __ sight”之间填“****”或“—”，不能留空。远期有几种情况：at ×× days after date(出票后××天)，at ×× days after sight(见票后××天)或 at ×× days after date of B/L(提单日后××天)等。如果是远期，要注意两种表达方式的不同：一种是见票后××天(at ×× days after sight)，一种是提单日后××天(at ×× days after B/L date)。这两种表达方式在付款时间上是不同的，“见单后××天”是指银行见到申请人提示的单据时间算起，而“提单日后××天”是指从提单上的出具日开始计算的××天，所以如果能尽量争取到以“见单后××天”的条件成交，等于又争取了几天迟付款的时间。

“drawn on”为指定付款人。注意汇票的付款人应为开证行或指定的付款行。

如：against the documents detailed herein

and beneficiary's draft(s) for 100 % of invoice value

at **** sight

drawn on THE CHARTERED BANK

► 21. Documents required; (marked with ×)

信用证需要提交的单据(用“×”标明)。

根据国际商会 UCP500《跟单信用证统一惯例》，信用证业务是纯单据业务，与实际货物无关，所以信用证申请书上应按合同要求明确写出所应出具的单据，包括单据的种类，每种单据所表示的内容，正、副本的份数，出单人等。一般要求提示的单据有提单(或空运单、收货单)、发票、箱单、重量证明、保险单、数量证明、质量证明、产地证、装船通知、商检证明等，以及其他申请人要求的证明等。

注意：如果是以 CFR 或 CIF 成交，就要要求对方出具的提单为“运费已付”(Freight Prepaid)；如果是以 FOB 成交，就要要求对方出具的提单为“运费到付”(Freight Collect)。如果按 CIF 成交，申请人应要求受益人提供保险单，且注意保险险别，赔付地应要求在到货港，以便及时解决问题。汇票的付款人应为开证行或指定的付款行，不可规定为开证申请人，否则会被视作额外单据。

► 22. Other documents, if any

其他单据。

► 23. Description of goods

货物描述。

例如：01005 CANNED SWEET CORN, 3060Gx6TINS/CTN

QUANTITY: 800 CARTON

PRICE: USD14/CTN

► 24. Additional instructions

附加条款，是对以上各条款未涉及情况的补充和说明，包括对银行的要求等。

► 25. Other terms, if any

其他条款。

任务二 出口地银行通知信用证

对于国外银行开来的信用证，其受理与通知是办理出口信用证业务的第一步。

通知行(出口商当地银行)受理国外来证后，应在1~2个工作日内将信用证审核完毕并通知出口商，以便出口商提前备货，在信用证效期内完成规定工作。

信用证的通知方式则因开证形式而异。对于信开信用证，通知行一般以正本通知出口商，将副本存档；对于全电本，通知行将其复制后以复制本通知出口商，原件存档。电开信用证或修改(包括修改通知)中的密押(SWIFT信用证无密押)需涂抹后再行通知。

如果信用证的受益人不同意接受信用证，则应在收到《信用证通知书》的三日内以书面形式告知通知行，并说明拒受理由。

一、信用证通知书内容及缮制方法

| | | | |
|--|----------------|---|-------------------|
|  中國銀行 BANK OF CHINA | | 信用证通知书 NOTIFICATION OF DOCUMENTARY CREDIT | |
| | | | |
| TO 致 | | WHEN CORRESPONDING PLEASE QUOTE OUT REF NO. 代理行业务编号 | |
| ISSUING BANK 开证行 | | TRANSMITTED TO US THROUGH 转递行 | |
| L/C NO. 信用证号 | DATED 开证日期 | AMOUNT 金额 | EXPIRY PLACE 有效地点 |
| | | | |
| EXPIRY DATE 有效期限 | TENOR 付款期限 | CHARGE 未付费用 | CHARGE BY 费用承担人 |
| | | | |
| RECEIVED VIA 来证方式 | AVAILABLE 是否生效 | TEST/SIGN 印押是否相符 | CONFIRM 我行是否保兑 |
| | | | |
| DEAR SIRS: WE HAVE PLEASURE IN ADVISING YOU THAT WE HAVE RECEIVED FROM THE A/M BANK A (N) LETTER OF CREDIT, CONTENTS OF WHICH ARE AS PER ATTACHED SHEET(S). THIS ADVICE AND THE ATTACHED SHEET(S) MUST ACCOMPANY THE RELATIVE DOCUMENTS WHEN PRESENTED FOR NEGOTIATION. 兹通知贵公司，我行收自上述银行信用证一份，现随附通知。贵司交单时，请将本通知书及信用证一并提示。REMARK 备注：PLEASE NOTE THAT THIS ADVICE DOES NOT CONSTITUTE OUR CONFIRMATION OF THE ABOVE L/C NOR DOES IT CONVEY ANY ENGAGEMENT OR OBLIGATION ON OUT PART. | | | |

This L/C consists of sheet('s), including the covering letter and attachment(s). 本信用证正连同函及附件共_____张纸。

If you find any terms and conditions in the L/C which you are unable to comply with and or any error(s), it is suggested that you contact applicant directly for necessary amendments(s)

如本信用证中有无法办到的条款或错误, 请与开证申请人联系进行必要的修改。

Your faithfully,

For BANK OF CHINA CHANGZHOU BRANCH

▶ 1. 上方空白栏

信用证的通知行中英文名称下面填写英文地址与传真号。出口方一般选择自己的账户行作为通知行, 以便业务联络及解决将来可能发生的贸易融资需求。

例如: 中国商业银行江苏省分行

COMMERCIAL BANK OF CHINA JIANGSU BRANCH

Zhongshan North Road 1#, Nanjing 210005, P. R. China

FAX: 86-25-84217837

▶ 2. TO

受益人名称及地址。信用证上指定的有权使用信用证的人, 一般为出口方。

▶ 3. WHEN CORRESPONDING PLEASE QUOTE OUT REF NO.

代理行业务编号, 开证行将信用证寄给出口方所在地的代理银行(通知行), 出口商收到国外开来的信用证后, 应仔细审核通知行的签章、业务编号及通知日期。

▶ 4. ISSUING BANK

开证行。受开证人之托开具信用证、保证付款的银行名称及地址, 一般在进口方所在地银行。

▶ 5. TRANSMITTED TO US THROUGH

转递行。转递行负责将开证行开给出口方的信用证原件递交给出口方。信开信用证才有转递行, 电开信用证无转递行。

▶ 6. L/C NO.

信用证号。信用证的证号是开证行的银行编号, 在与开证行的业务联系中必须引用该编号。信用证的证号必须清楚、没有变字等错误。

如果信用证的证号在信用证中多次出现, 应注意前后是否一致, 否则当电洽修改。

▶ 7. DATED

开证日期。信用证上必须注明开证日期, 如果没有, 则视开证行的发电日期(电开信用证)或抬头日期(信开信用证)为开证日期。

由于有些日期需要根据开证日期来计算或判断, 而且开证日期还表明进口方是否按照合同规定期限开出信用证, 因此, 开证日期非常重要, 应清楚明了。

▶ 8. AMOUNT

金额。信用证中规定的币别、金额应该与合同中签订的一致。币别应是国际间可自由兑换的币种, 货币符号为国际间普遍使用的世界各国货币标准代码; 金额采用国际间通用

的写法，若有大小写两种金额，应注意大小写保持一致。

▶ 9. EXPIRY PLACE

有效地点。有效地点指受益人在有效期以内向银行提交单据的地点。国外来证一般规定有效地点在我国境内，但如果规定有效地点在国外，则应提前交单以便银行有合理时间将单据寄到有效地的银行，这一点应特别注意。

▶ 10. EXPIRY DATE

有效期限。信用证的有效期限是受益人向银行提交单据的最后期限，受益人应在有效期限日期之前或当天将单据提交指定地点的指定银行。

一般情况下，开证行和开证申请人(进口方)规定装运期限后 10 天、15 天或 21 天为交单的最后期限。如果信用证没有规定该期限，按照国际惯例，银行将拒绝受理于装运日期后 21 天提交的单据。

▶ 11. TENOR

付款期限。根据付款期限不同，信用证可分为即期信用证和远期信用证。

▶ 12. CHARGE

未付费用。受益人尚未支付给通知行的费用，如没有请填“CNY 0.00”。

▶ 13. CHARGE BY

费用承担人。信用证中规定的各相关银行的银行费用等由谁来承担。

▶ 14. RECEIVED VIA

来证方式。开立信用证可以采用信开和电开方式，通常为“SWIFT”。

信开信用证由开证行加盖信用证专用章和经办人名章并加编密押，寄送通知行；电开信用证由开证行加编密押，以电传方式发送通知行。

▶ 15. AVAILABLE

是否生效。通常为“VALID”，有些信用证在一定条件下才正式生效，一般通知行在通知此类信用证时会在正本信用证上加注“暂不生效”字样。因此在此种情况下，受益人应在接到通知行的正式生效通知后再办理发货。

▶ 16. TEST/SIGN

印押是否相符。收到国外开来的信用证后，应仔细审核印押是否相符，请填“YES”或“NO”。

信开信用证要注意其签章，确认有无印鉴核符签章；电开信用证应注意其密押，确认有无密押核符签章(SWIFT L/C 因随机自动核押，无此章)。

在一般情况下，通知行在通知信用证前会预先审查一下，确认其有无不利条款，并在信用证上注明，受益人若发现此类注明，应多加注意或及时反馈给开证人，便于修改信用证。

▶ 17. CONFIRM

我行是否保兑。根据信用证内容，请填“YES”或“NO”。保兑行是指接受开证行的委托要求，对开证行开出的信用证的付款责任以本银行的名义实行保付的银行。保兑行在信用证上加具保兑后，即对信用证独立负责，承担必须付款或议付的责任。汇票或单据一经保兑行付款或议付，即使开证行倒闭或无理拒付，保兑行也无权向出口商追索票款。

保兑行通常是通知行，也可能是其他第三者银行。

二、本项目的参考信用证通知书

| | | | |
|--|----------------|---|-------------------|
|  中國銀行 BANK OF CHINA | | 信用证通知书 NOTIFICATION OF DOCUMENTARY CREDIT | |
| | | JUL. 2, 2016 | |
| TO 致: CHANGZHOU YAFENG IMP. & EXP. CORP. LTD 3 GEHU MIDDLE ROAD, CHANGZHOU, JIANGSU, CHINA Telex: 0985 Fax: 6332136 Tel: 6332138 | | WHEN CORRESPONDING PLEASE QUOTE OUT REF NO. C-89657 | |
| ISSUING BANK 开证行 DOMINION BANK LTD., SAN FRANCISCO | | TRANSMITTED TO US THROUGH 转递行 | |
| L/C NO. 信用证号 | DATED 开证日期 | AMOUNT 金额 | EXPIRY PLACE 有效地点 |
| 0419049 | 070619 | USD 71 400.00 | CHANGZHOU, CHINA |
| EXPIRY DATE 有效期限 | TENOR 付款期限 | CHARGE 未付费用 | CHARGE BY 费用承担人 |
| 2017/07/30 | SIGHT | CNY0.00 | BENE |
| RECEIVED VIA 来证方式 | AVAILABLE 是否生效 | TEST/SIGN 印押是否相符 | CONFIRM 我行是否保兑 |
| SWIFT | VALID | YES | NO |
| DEAR SIRS: WE HAVE PLEASURE IN ADVISING YOU THAT WE HAVE RECEIVED FROM THE A/M BANK A (N) LETTER OF CREDIT, CONTENTS OF WHICH ARE AS PER ATTACHED SHEET(S). THIS ADVICE AND THE ATTACHED SHEET(S) MUST ACCOMPANY THE RELATIVE DOCUMENTS WHEN PRESENTED FOR NEGOTIATION. 兹通知贵公司, 我行收自上述银行信用卡证一份, 现随附通知。贵司交单时, 请将本通知书及信用卡证一并提示。REMARK 备注: PLEASE NOTE THAT THIS ADVICE DOES NOT CONSTITUTE OUR CONFIRMATION OF THE ABOVE L/C NOR DOES IT CONVEY ANY ENGAGEMENT OR OBLIGATION ON OUT PART. | | | |

This L/C consists of sheet, including the covering letter and attachment(s). 本信用证连同面函及附件共_____张纸。

If you find any terms and conditions in the L/C which you are unable to comply with and or any error(s), it is suggested that you contact applicant directly for necessary amendments(s).

如本信用证中有无法办到的条款或错误, 请与开证申请人联系进行必要的修改。

Your faithfully,
 For BANK OF CHINA CHANGZHOU BRANCH

任务三 出口商接收、审核信用证

信用证(Letter of Credit, L/C)是指一项不可撤销的安排,无论其名称或描述如何,该项安排构成开证行对相符交单予以交付的确定承诺(UCP600 第二条)。

具体而言,信用证是银行(即开证行)依照进口商(即开证申请人)的要求和指示,对出口商(即受益人)发出的、授权出口商签发以银行或进口商为付款人的汇票,保证在交来符合信用证条款规定的汇票和单据时,必定承兑和付款的保证文件。

信用证这种支付方式是随着国际贸易的发展、银行参与国际贸易结算的过程中逐步形成的。由于货款的支付以取得符合信用证规定的货运单据为条件,避免了预付货款的风险,因此信用证支付方式在很大程度上解决了进、出口双方的互不信任问题,以及在付款和交货问题上的矛盾。它已成为国际贸易中的主要付款方式之一。

一、信用证的开证和开证格式

(一) 信用证使用流程

采用信用证方式结算,从进出口商向银行申请开立信用证,一直到其向银行赎单,期间经过许多环节,需要办理各种手续。信用证使用流程如图 3-1 所示。

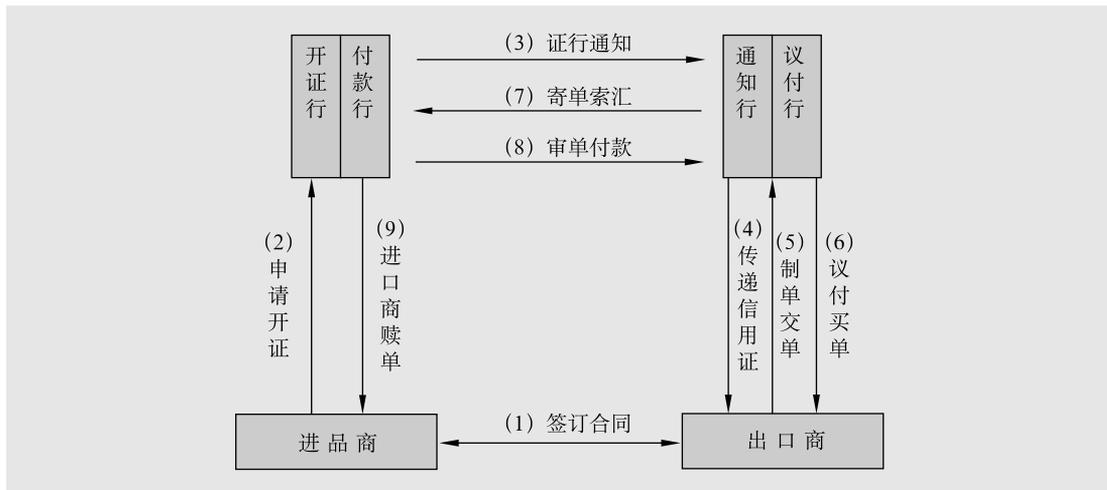


图 3-1 信用证使用流程

简述如下：

- (1) 签订合同：进出口商双方在合同中规定支付方式为信用证；
- (2) 申请开证：进出口商向当地银行申请开证并填写开证申请书；
- (3) 证行通知：开证行开立信用证并寄交通知行；
- (4) 传递信用证：通知行核对印签后交给出口商；
- (5) 制单交单：出口商按信用证规定备货、装运、制单、交议付行议付；

- (6) 议付买单：议付行审单后买下单据；
- (7) 寄单索汇：议付行将单据寄给开证行索汇；
- (8) 审单付款：开证行审查后偿付款项；
- (9) 进口商赎单：进口商向进口地银行付款赎单据，凭单据到运输公司提取货物。

(二) SWIFT 信用证中常见项目表示方式——跟单信用证开证(MT700)

必选 20 DOCUMENTARY CREDIT NUMBER(信用证号码)。

可选 23 REFERENCE TO PRE-ADVICE(预先通知号码)，如果信用证是采用预先通知的方式，该项目内应该填入“PREADV/”，再加上预先通知的编号或日期。

必选 27 SEQUENCE OF TOTAL(电文页次)。

可选 31C DATE OF ISSUE(开证日期)，如果这项没有填，则开证日期为电文的发送日期。

必选 31D DATE AND PLACE OF EXPIRY(信用证有效期和有效地点)，该日期为最后交单的日子。

必选 32B CURRENCY CODE, AMOUNT(信用证结算的货币和金额)。

可选 39A PERCENTAGE CREDIT AMOUNT TOLERANCE(信用证金额上下浮动允许的最大范围)，该项目的表示方法较为特殊，数值表示百分比的数值，如 5/5 表示上下浮动最大为 5%。

可选 39B MAXIMUM CREDIT AMOUNT(信用证最大限制金额)，39B 与 39A 不能同时出现。

可选 39C ADDITIONAL AMOUNTS COVERED(额外金额)，表示信用证所涉及的保险费、利息、运费等金额。

必选 40A FORM OF DOCUMENTARY CREDIT(跟单信用证形式)，跟单信用证有 6 种形式：IRREVOCABLE(不可撤销跟单信用证)、REVOCABLE(可撤销跟单信用证)、IRREVOCABLE TRANSFERABLE(不可撤销可转让跟单信用证)、REVOCABLE TRANSFERABLE(可撤销可转让跟单信用证)、IRREVOCABLE STANDBY(不可撤销备用信用证)、REVOCABLE STANDBY(可撤销备用信用证)。

必选 41A AVAILABLE WITH... BY... (指定的有关银行及信用证兑付的方式)。

(1) 指定银行作为付款、承兑、议付。

(2) 兑付的方式有 5 种：BY PAYMENT(即期付款)、BY ACCEPTANCE(远期承兑)、BY NEGOTIATION(议付)、BY DEF PAYMENT(迟期付款)、BY MIXED PAYMENT(混合付款)。

(3) 如果是自由议付信用证，对该信用证的议付地点不做限制，该项目代号为 41D，内容为 ANY BANK IN...

可选 42A DRAWEE(汇票付款人)，必须与 42C 同时出现。

可选 42C DRAFTS AT... (汇票付款日期)，必须与 42A 同时出现。

可选 42M MIXED PAYMENT DETAILS(混合付款条款)。

可选 42P DEFERRED PAYMENT DETAILS(迟期付款条款)。

可选 43P PARTIAL SHIPMENTS(分装条款)，表示该信用证的货物是否可以分批装运。

可选 43T TRANSSHIPMENT(转运条款), 表示该信用证是直接到达, 还是通过转运到达。

可选 44A LOADING ON BOARD/DISPATCH/TAKING IN CHARGE AT/FORM(装船、发运和接收监管的地点)。

可选 44B FOR TRANSPORTATION TO... (货物发运的最终地)。

可选 44C LATEST DATE OF SHIPMENT(最后装船期), 装船的最迟的日期。44C 与 44D 不能同时出现。

可选 44D SHIPMENT PERIOD(船期), 44C 与 44D 不能同时出现。

可选 45A DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES(货物描述), 货物的情况、价格条款。

可选 46A DOCUMENTS REQUIRED(单据要求), 各种单据的要求。

可选 47A ADDITIONAL CONDITIONS(特别条款)。

可选 48 PERIOD FOR PRESENTATION(交单期限), 表明开立运输单据后多少天内交单。

必选 49 CONFIRMATION INSTRUCTIONS(保兑指示), 其中, CONFIRM: 要求保兑行保兑该信用证; MAY ADD: 收报行可以对该信用证加具保兑; WITHOUT: 不要求收报行保兑该信用证。

必选 50 APPLICANT(信用证开证申请人), 一般为进口商。

可选 51A APPLICANT BANK(信用证开证的银行)。

可选 53A REIMBURSEMENT BANK(偿付行)。

可选 57A “ADVISE THROUGH” BANK(通知行)。

必选 59 BENEFICIARY(信用证的受益人), 一般为出口商。

可选 71B CHARGES(费用情况), 表明费用是否有受益人(出口商)出, 如果没有这一条, 表示除了议付费、转让费以外, 其他各种费用由开出信用证的申请人(进口商)支付。

可选 72 SENDER TO RECEIVER INFORMATION(附言)。

可选 78 INSTRUCTION TO THE PAYING/ACCEPTING/NEGOTIATING BANK(给付款行、承兑行、议付行的指示)。

(三) SWIFT 信用证中常见项目表示方式——信用证修改(MT707)

必选 20 SENDER'S REFERENCE(信用证号码)。

必选 21 RECEIVER'S REFERENCE(收报行编号), 发电文的银行不知道收报行的编号, 填写“NONREF”。

可选 23 ISSUING BANK'S REFERENCE(开证行的号码)。

可选 26E NUMBER OF AMENDMENT(修改次数), 该信用证修改的次数, 要求按顺序排列。

可选 30 DATE OF AMENDMENT(修改日期), 如果信用证修改时没有填写此项, 修改日期就是发报日期。

可选 31C DATE OF ISSUE(开证日期), 如果没有填写此项, 则开证日期为电文的发送日期。

可选 31E NEW DATE OF EXPIRY(信用证新的有效期), 信用证修改的有效期。

可选 32B INCREASE OF DOCUMENTARY CREDIT AMOUNT(信用证金额的增
加)。

可选 33B DECREASE OF DOCUMENTARY CREDIT AMOUNT(信用证金额的减
少)。

可选 34B NEW DOCUMENTARY CREDIT AMOUNT AFTER AMENDMENT(信
用证修改后的金额)。

可选 39 APERCENTAGE CREDIT AMOUNT TOLERANCE(信用证金额上下浮动
允许的最大范围的修改), 该项目的表示方法较为特殊, 数值表示百分比的数值, 如 5/5
表示上下浮动最大为 5%。39B 与 39A 不能同时出现。

可选 39B MAXIMUM CREDIT AMOUNT(信用证最大限制金额的修改), 39B 与
39A 不能同时出现。

可选 39C ADDITIONAL AMOUNTS COVERED(额外金额的修改), 表示信用证所
涉及的保险费、利息、运费等金额的修改。

可选 44A LOADING ON BOARD/DISPATCH/TAKING IN CHARGE AT/FORM
(装船、发运和接收监管的地点的修改)。

可选 44B FOR TRANSPORTATION TO... (货物发运的最终地的修改)。

可选 44C LATEST DATE OF SHIPMENT(最后装船期的修改), 修改装船的最迟日
期。44C 与 44D 不能同时出现。

可选 44D SHIPMENT PERIOD(装船期的修改), 44C 与 44D 不能同时出现。

可选 52a APPLICANT BANK(信用证开证的银行)。

必选 59 BENEFICIARY BEFORE THIS AMENDMENT(信用证的受益人), 该项目
为原信用证的受益人, 如果要修改信用证的受益人则需要 79 NARRATIVE(修改详述)
中写明。

可选 72 SENDER TO RECEIVER INFORMATION(附言)。

- /BENCON/: 要求收报行通知发报行受益人是否接受该信用证的修改。
- /PHONBEN/: 请电话通知受益人(列出受益人的电话号码)。
- /TELEBEN/: 用快捷有效的电讯方式通知受益人。
- 可选 78 NARRATIVE(修改详述)详细的修改内容。

知识链接

SWIFT 信用证

SWIFT(Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication)又称环球同业
银行金融电讯协会, 是国际银行同业间的国际合作组织, 成立于 1973 年, 目前全球大多
数国家大多数银行已使用 SWIFT 系统。SWIFT 的使用给银行的结算提供了安全、可靠、
快捷、标准化、自动化的通信业务, 从而大大提高了银行的结算速度。由于 SWIFT 的格
式标准化, 目前信用证的格式主要都是用 SWIFT 电文。

1. SWIFT 的特点

(1) SWIFT 需要会员资格。我国的大多数专业银行都是其成员。

(2) SWIFT 的费用较低。同样多的内容, SWIFT 的费用只有 TELEX(电传)的 18%

左右，只有 CABLE(电报)的 2.5%左右。

(3) SWIFT 的安全性较高。SWIFT 的密押比电传的密押可靠性强、保密性高，且具有较高的自动化。

(4) SWIFT 的格式标准化。对于 SWIFT 电文，SWIFT 组织有着统一的要求和格式。

2. SWIFT 电文的表示方式

(1) 项目表示方式。SWIFT 由项目(FIELD)组成，例如，59 BENEFICIARY(受益人)就是一个项目，59 是项目的代号，可以由两位数字表示，也可以由两位数字加上字母表示，如 51a APPLICANT(申请人)。不同的代号表示不同的含义。项目还规定了一定的格式，各种 SWIFT 电文都必须按照这种格式表示。

在 SWIFT 电文中，一些项目是必选项目(MANDATORY FIELD)，一些项目是可选项目(OPTIONAL FIELD)，必选项目是必须要具备的，如 31D DATE AND PLACE OF EXPIRY(信用证有效期)，可选项目是另外增加的项目，并不一定每个信用证都有，如 39B MAXIMUM CREDIT AMOUNT(信用证最大限制金额)。

(2) 日期表示方式。SWIFT 电文的日期表示为 YYMMDD。例如：1999 年 5 月 12 日，表示为 990512；2000 年 3 月 15 日，表示为 000315；2001 年 12 月 9 日，表示为 011209。

(3) 数字表示方式。在 SWIFT 电文中，数字不使用分格号，小数点用逗号“，”来表示。例如：5 152 286.36 表示为 5152286, 36；4/5 表示为 0, 8；5% 表示为 5 PERCENT。

(4) 货币表示方式。澳大利亚元：AUD；奥地利元：ATS；比利时法郎：BEF；加拿大元：CAD；人民币元：CNY；丹麦克朗：DKK；德国马克：DEM；荷兰盾：NLG；芬兰马克：FIM；法国法郎：FRF；美元：USD；港元：HKD；意大利里拉：ITL；日元：JPY；挪威克朗：NOK；英镑：GBP；瑞典克朗：SEK。

二、信用证的主要内容及注意事项

▶ 1. 信用证开证行(Issuing Bank)

信用证的开证行是应开证申请人(进口商)的要求开立信用证的银行。

信用证是开证行的有条件的付款保证。信用证开立后，开证行负有第一性的付款责任。因此，开证行的资信和付款能力等成为关键性的问题。所以，要了解开证行的资信。

▶ 2. 信用证开证日期(Issuing Date)

开证日期是开证行开立信用证的日期。

信用证中必须明确表明开证日期。如果信用证中没有开证日期字样，则视开证行的发电日期(电开信用证)或抬头日期(信开信用证)为开证日期。

信用证的开证日期应当明确、清楚、完整。

确定信用证的开证日期非常重要，特别是需要使用开证日期计算其他时间或根据开证日期判断提单日期是否在开证日期之后等情况时更为重要。同时，开证日期还表明进口商是否是根据商务合同规定的开证期限开立的信用证。

▶ 3. 信用证有效期限(Expiry Date)和有效地点(Expiry Place)

信用证的有效期限是受益人向银行提交单据的最后日期。受益人应在有效期限日期之

前或当天向银行提交信用证单据。《UCP600》第三条规定：“信用证必须规定提示单据的有效期限。规定的用于兑付或者议付的有效期限将被认为是提示单据的有效期限。”

在实际业务中，对信用证到期日的规定通常都较为明确、具体，例如“×月×日前有效”。但也有些信用证的到期日规定得不够明确，如信用证有效期为“一个月”“六个月”等不具体的规定，则应注明起算日期，以确定信用证的到期日。《UCP600》第29条规定，到期日如遇法定节假日，可以顺延。

有效地点是受益人在有效期限内向银行提交单据的地点。国外开来的信用证一般规定有效地点在我国国内，如果有效地点在国外，受益人(出口商)要特别注意，一定要在有效期限之前提前交单(中国香港、中国澳门、新加坡、马来西亚等近洋国家或地区提前7天左右；远洋国家或地区提前10~15天)，以便银行在有效期限之内将单据寄到有效地点的银行。

如果有效地点在国外，最好建议将其修改为国内。

如果信用证未列明有效地点，则应立即要求开证行进行确认。如果开证行始终不予答复，则应视同有效地点在我国国内。

▶ 4. 信用证申请人(Applicant)

信用证的申请人是根据商务合同的规定向银行(开证行)申请开立信用证的人，即进口商。

信用证的申请人包括名称和地址等内容，必须完整、清楚。

▶ 5. 信用证受益人(Beneficiary)

信用证的受益人是信用证上指定的有权使用信用证的人，即出口商。

信用证的受益人包括名称和地址等内容，应完整、清楚，如果有错误或遗漏等，应立即电洽开证行确认或要求开证申请人修改。

▶ 6. 信用证号码(Documentary Credit Number)

信用证的证号是开证行的银行编号，在与开证行的业务联系中必须引用该编号。信用证的证号必须清楚，没有变字等错误。

如果信用证的证号在信用证中前后出现多次，应特别注意其间是否一致，否则应电洽其修改。

▶ 7. 信用证币别和金额(Currency Code Amount)

信用证金额的币别应是国际间可自由兑换的币种。如果信用证的币别是国际间非自由兑换货币，则受益人可考虑是否能接受。

货币符号应是国际间所普遍使用的世界各国货币标准代码。

信用证的金额一般采用国际间通常的写法，例如，一百万美元写成USD 1 000 000.00。

如果信用证中有大写和小写两种金额的写法，大写和小写应保持一致。

如果信用证中多处出现信用证金额，则其相互之间应保持一致。

▶ 8. 信用证货物描述(Description of goods and/or services)

信用证的货物描述是信用证对货物的名称、数量、型号或规格等的叙述。根据国际惯例，信用证中对货物的描述不宜烦琐，如果货物描述过于烦琐，应建议受益人洽开证申请人修改信用证的该部分内容。因为，烦琐的货物描述给受益人制单带来麻烦，货物的描述

应准确、明确和完整。

一般情况下，信用证的货物描述的基本内容包括货物的名称、数量、型号或规格等。

▶ 9. 信用证单据条款(Documents Required Clause)

信用证的单据条款是开证行在信用证中列明的受益人必须提交的交易所的种类、份数、签发条件等内容。

信用证的单据条款之间保持一致，不应有相互矛盾的地方。

▶ 10. 信用证价格条款(Price Terms)

信用证的价格条款是申请人(进口商)和受益人(出口商)在商务合同中规定的货物成交价格，一般按国际标价方法，常用的价格条款有离岸价(F. O. B.)和到岸价(C. I. F. 或 C. N. F.)。应当特别注意的是，价格条款的后面应注有“地点”。

▶ 11. 信用证装运期限(Shipment Date)

信用证的装运期限是受益人(出口商)装船发货的最后期限。受益人应在最后装运日期之前或当天(装船)发货。

信用证的装运期限应在有效期限内。

信用证的装运日期和有效期限之间应有一定的时间间隔，该时间间隔不宜太长，也不宜太短。间隔太长时，特别容易造成受益人迟迟不交单，而货已到港，进口商拿不到货运单据无法提货以致压港压仓等。间隔太短时，受益人从(装船)发货取得单据到向银行提交单据的时间就短，有可能造成交单时间上的紧张，或在有效期限内无法交单。因此，应根据具体情况审核信用证的装运期限和有效期限，必要时应建议或要求受益人洽开证申请人修改。

一般情况下，信用证的装运日期和有效日期之间的间隔为 10~15 天，除非信用证有特别规定。

▶ 12. 信用证交单期限(Period for Presentation of Documents)

信用证的交单期限是除了有效期限以外，每个要求出具运输单据的信用证还应规定的一个在装运日期后的一定时间内向银行交单的期限。如果没有规定该期限，根据国际惯例，银行将拒绝受理迟于装运日期后 21 天提交的单据，但无论如何，单据必须不迟于信用证的有效日期内提交。

一般情况下，开证行和开证申请人经常规定装运日期后 10 天、15 天或 20 天为交单的最后期限，但是，如果信用证有特殊规定，交单期限也可以超过 21 天。

▶ 13. 信用证偿付行(Reimbursing Bank)

偿付行是开证行在信用证中指定的向付款行、保兑行或议付行进行偿付款的银行。它可以是开证行自己的一家分支行，也可以是第三国的另一家银行(一般为账户行)。偿付行受开证行的委托代开证行付款，不负责审单，只凭开证行的授权(Authorization)和议付或付款行的“索汇指示”(Reimbursement Claim)、“明白证明书”(Certificate of Compliance)而付款(目前“明白证明书”一般不需要了)。

偿付行的付款不是终局性的付款，即如果开证行收到单据并审单后发现单据存在不符点，开证行或偿付行有权利向议付行索回货款。

▶ 14. 信用证偿付条款(Reimbursement Clause)

信用证的偿付条款是开证行在信用证中规定的如何向付款行、承兑行、保兑行或议付

行偿付信用证款项的条款。信用证的偿付条款直接涉及收汇问题，因此必须保证偿付条款的正确与合理。对于偿付条款复杂、偿付路线迂回曲折的情况，应尽量要求开证行修改。

▶ 15. 信用证银行费用条款(Banking Charges Clause)

信用证中一般规定有证行的银行费用或通知行、议付行等的银行费用由受益人来承担。

如果信用证规定所有银行费用均由受益人承担，受益人应注意费用条款是否合理，以便及时修改，减少受益人不合理的费用支出。

▶ 16. 信用证生效性条款(Valid Conditions Clause)

有些信用证在一定条件下才正式生效，对于此种有条件生效的信用证，应审核该条件是否苛刻，受益人要注意，审证时应在信用证正本上加注“暂不生效”字样，建议受益人接到银行的正式生效通知后再办理货物的发运。

▶ 17. 信用证特别条款(Special Conditions)

信用证中有时附有对受益人、通知行、付款行、承兑行、保兑行或议付行的特别条款，对于不能接受的条款应立即洽开证行或开证申请人修改。

三、本项目出口商接收到的信用证

经过我方的催证后，进口商于2016年7月2日开来信用证，内容如下：

LETTER OF CREDIT

Issue of a Documentary Credit; DOMINION BANK LTD. , SAN FRANCISCO

:27 SEQUENCE OF TOTAL: 1/1

:40A: FORM OF DOC. CREDIT: REVOCABLE

:20: DOC. CREDIT NUMBER: 0419049

:31C: DATE OF ISSUE: 160702

:31D: EXPIRY: DATE JUL. 30, 2016 AT OUR COUNTER

:50: APPLICANT: THE LOOKING HANDCRAFT, INC.

138 SAN MATEC AVENUE, SAN FRANCISCO

CA-94080-6501, U. S.

:59: BENEFICIARY: CHANZHOU YAFENG IMP. & EXP. CORP. LTD

3 GEHU MIDDLE ROAD, CHANGZHOU, JIANGSU, CHINA

Telex: 0985 Fax: 6332136 Tel: 6332138

:32B: CURRENCY CODE AMOUNT: USD 71 400.00

:41D: AVAILABLE WITH/BY: BANK OF CHINA, CHANGZHOU BRANCH BY NEGOTIATION

:42C: DRAFTS AT: DRAFTS AT 90 DAYS SIGHT FOR FULL INVOICE VALUE AT SIGHT

:42A: DRAWEE: DOMINION BANK LTD. , SAN FRANCISCO

:43P: PARTIAL SHIPMENTS: PROHIBITED

:43T: TRANSSHIPMENT: ALLOWED

:44A: LOADING IN CHARGE: ANY CHINESE PORT

- :44B: FOR TRANSPORT TO: SAN FRANCISCO
- :44C: LATEST DATE OF SHIP: 160730
- :45A: DESCRIPT. OF GOODS: 4 000 PCS HOOK RUG AS PER S/C NO. 04F3-780
ART. NO. CZ212 2 × 3' 2 000 PCS @ USD17.10 PER
PC
ART. NO. CZ287 3 × 5' 1 000 PCS @ USD18.10 PER
PC
ART. NO. CZ310 2 × 3' 1 000 PCS @ USD19.10 PER
PC
- :46A: DOCUMENTS REQUIRED: 1) FULL SET 3/3 CLEAN ON BOARD BILL OF
LADING MADE OUT TO ORDER OF SHIPPER,
ENDORSED IN BLANK, MARKED "FREIGHT
PREPAID" AND NOTIFY APPLICANT.
2) MANUALLY SIGNED COMMERCIAL INVOICE
IN SEX TUPPLICATE.
3) INSURANCE POLICY/CERTIFICATE FOR 115PCT
OF INVOICE VALUE, BLANK ENDORSED, COVER-
ING ALL RISKS AND WAR RISKS AS PER PICC DAT-
ED 1.1.81, UP TO SAN FRANCISCO, IF INCURRED,
CLAIMS, IF ANY, PAYABLE IN U. S.
4) WEIGHT/PACKING LIST IN 3 FOLD INDICAT-
ING DETAILED PACKING OF EACH CARTON.
5) ORIGINAL CERTIFICATE OF ORIGIN PLUS
ONE COPY ISSUED BY A RELEVANT AUTHORI-
TY SHOWING B/L NOTIFY PARTY AS CONSIGN-
EE.
6) CERTIFICATE OF ORIGIN IN TWO COPIES IN-
DICATING THAT GOODS ARE OF CHINESE ORI-
GIN ISSUED BY A RELEVANT AUTHORITY.
7) SHIPMENT ADVICE WITH FULL DETAILS IN-
CLUDING SHIPPING MARKS, CTN NUMBERS,
VESSEL'S NAME, B/L NUMBER, VALUE AND
QUANTITY OF GOODS MUST BE SENT ON THE
DATE AFTER SHIPMENT TO US.
8) BENEFICIARY'S CERTIFICATE EVIDENCING
THAT TWO COPIES OF NON-NEGOTIABLE B/L
WILL BE DESPATCHED TO APPLICANT WITHIN
TWO DAYS AFTER SHIPMENT.
- :47A: ADDITIONAL COND. : 1) ONE SET OF N/N DOCUMENTS MUST BE AIR-

MAILED TO OPENER PRIOR TO DATE OF SHIPMENT AND POST EVIDENCE TO THIS EFFECT IS REQUIRED.

2) ALL INVOICES MUST INDICATE LICENCE NO. CN617032.

3) EXCEPT SO FAR AS OTHERWISE EXPRESSLY STATE, THIS DOCUMENTARY CREDIT IS SUBJECT TO UNIFORM CUSTOMS AND PRACTICE FOR DOCUMENTARY CREDIT ICC PUBLICATION NO. 600.

:71B: DETAILS OF CHARGES: ALL BANKING CHARGES OUTSIDE U. S. INCLUDING REIMBURSEMENT COMMISSION ARE FOR ACCOUNT OF BENEFICIARY.

:48: PERIOD FOR PRESENTATION: DOCUMENTS WILL BE DULY HONORED PRESENTATION WITHIN 5 DAYS AFTER THE DATE OF SHIPMENT BUT WITHIN THE LIFE OF THIS CREDIT.

:49: CONFIRMATION INSTRUCTIONS: CONFIRM.

:78: INSTRUCTIONS: THE NEGOTIATION BANK MUST FORWARD THE DRAFTS AND ALL DOCUMENTS BY REGISTERED AIR-MAIL DIRECT TO US IN TWO CONSECUTIVE LOTS, UPON RECEIPT OF THE DRAFTS AND DOCUMENTS IN ORDER, WE WILL REMIT THE PROCEEDS AS INSTRUCTED BY THE NEGOTIATION BANK.

本信用证的参考翻译:

信用证

开证行: DOMINION 银行, 旧金山

跟单信用证类别: 可撤销

跟单信用证编号: 0419049

开证日期: 2016 年 7 月 2 日

到期日期和地点: 2016 年 7 月 30 日

开证申请人: 罗京手工艺品有限公司

SAN MATEC AVENUE, SAN FRANCISCO

CA-94080-6501, U. S.

受益人: 常州亚峰进出口有限公司

常州溇湖中路 3 号

金额: 71 400.00 美元

押汇方式: 中国银行常州分行议付

汇票期限：见票后 90 天付款，汇票金额为发票的全部金额

汇票付款人：DOMINION 银行 旧金山

分批装运：禁止

转运：允许

装运港：任何中国港口

装运至：旧金山

最后装运日：2016 年 7 月 30 日

货物描述：4 000 条钩针地毯 合同号：04F3-780

ART. NO. CZ212 2×3' 2 000 条 单价每条 17.10 美元。

ART. NO. CZ287 3×5' 1 000 条 单价每条 18.10 美元。

ART. NO. CZ310 2×3' 2 000 条 单价每条 19.10 美元。

应具备单据：

1) 全套 3/3 清洁的已装船的提单，凭托运人指示抬头，空白背书，需显示“运费预付”和开证人为通知人。

2) 手签的商业发票 6 份。

3) 保险单/凭证，投保金额为发票金额的 115%，空白抬头，根据中国人民保险 1981 年 1 月 1 日的条款投保至旧金山的一切险和战争险，假如遇险，在美国赔付。

4) 重量/装箱单 3 份，应显示每一纸箱的包装情况。

5) 正本普通原产地证书加一份副本，由有关授权机构出具，并把提单中的通知人作为收货人填入。

6) 相关当局出具的产地证明书 2 份，证明货物原产地为中国。

7) 装运通知应列明包括运输标志、箱号、船名、提单号、货物金额和数量在内的详细情况，并在货物发运次日寄开证行。

8) 受益人证明显示 2 份非议付的海运提单副本，在货物装船两天内送给申请人。

附加条件：

1) 一套非议付单据必须在装运日前航空邮寄给开证人，并且需要相应的邮寄凭证。

2) 所有的发票必须显示许可证号：CN617032。

3) 除非另有规定，本跟单信用证以国际商会的跟单信用证统一惯例《UCP600》为准。

费用详述：所有美国以外的、包括汇款的费用都由受益人承担。

交单期限：单证应该及时在装运日期后的 5 天内，并在信用证的有效期内提交。

保兑：保兑。

提示：议付行必须以航空挂号的形式分两批把汇票和所有的单证直接寄给我们，一旦按规定收到汇票和单证，我们将会按照议付行的指示汇款。

四、审证、改证

(一) 信用证的审核要点

出口方在审核信用证后，如发现有不符买卖合同或有不利于出口方安全收汇的条款，应及时联系进口商通过开证银行对信用证进行修改。修改信用证的要求应尽可能一次性具体明确地提出，以避免或减少往返改证，延误时间。

《UCP600》规定：“……，未经开证行、保兑行(如有的话)及受益人同意，信用证既不得修改，也不得撤销”；“对同一修改的内容不允许部分接受，部分接受将被视为拒绝修改的通知”。

拿到信用证后第一步是要看懂，第二步就是审核了，确认是否能顺利执行。有做不到的条款，及时通过银行拒绝接受信用证，并通知客户更改。46A 和 47A 条款要逐字审核，最好把所需单证的类别、份数和要求专门列表以便操作。

此外，信用证中容易被忽视和常出问题的几个地方要特别注意。

▶ 1. 确认受益人的名称地址是否完整、无误

不能有错别字，否则付款到账有麻烦，而且会因为与印鉴不符合，无法制作出口单证。

▶ 2. 确认货物品名描述是否过于简单

客户常在信用证中简略品名，有时候过于笼统，会影响到相关商检单证的出具。

▶ 3. 核对货物数量和总金额是否相符

实务中常有部分预付款、部分信用证结算的操作，这时候往往出现货物足额但只显示部分金额的情况。

▶ 4. 交货期是否赶得上，交单期是否合理

常见的交单期一般给 15 天以上，不过中国香港或日、韩、东南亚国家的信用证有时候只给 12 天甚至更短的交单期，要考虑清楚。特别是客户指定货代或货代与你不在同一城市的情形，提单容易延误，要预留时间。此外，有时候信用证会规定“境外到期”，这一点尽量不要接受，因为我们很难控制文件传递到国外的时间。还有一个特别需要注意的地方，就是要求客户修改交货期或交单期的时候，一定要相应修改信用证有效期。比如规定 10 月 10 日的船期，12 天交单期，信用证有效期是 10 月 22 日。现在更改交单期为 15 天，却忘记相应更改信用证有效期的话，就会导致“虽然在交单期内交单，却仍逾过信用证有效期”的后果。

▶ 5. 费用分摊是否合理

71B 条款是专门规定信用证操作手续费用分摊的。一般公平些的做法是“申请人境外的费用由受益人承担”，但目前有些苛刻的客户会要求“除开证费外所有费用均由受益人承担”。这将给我们带来几十美元甚至两三百美元的额外支出。要事先跟客户约定这一点，或者可能的话在售价中悄悄加上一些。根据信用证制单，宁愿与实际情况略有出入，也要保证单据字面上与信用证的完全一致。信用证一旦确认以后，就要完全依照执行，即使其中有错别字，也不得不硬着头皮将错就错，以期单证相符。也就是说，只要不符合信用证的填制要求，就算不符点，轻者罚款，重则拒付。其中的罚款指的是按不符点扣款，一般每一个不符点扣罚 50 美元最为常见。

(二) 信用证的修改

一般而言，在信用证中要多加留意的地方有信用证的开证行、信用证的形式、信用证的通知行、信用证的有效期和有效地点、开证日期、信用证的申请人、受益人、信用证号、币别和金额、信用证的出票条款、信用证的装运期限、种类、信用证的偿付行、偿付条件、货物描述、交单期限、保兑条款、单据条款、价格条款、银行费用条款、生效性条

款、特别条款、保付条款、《UCP600》条款和信用证的有效性条款等。

▶ 1. 信用证的类型(Types of L/C)

按《UCP600》规定，一般信用证是不可撤销的，即使信用证中对此未做指示也是如此，所以只要合同中没特地规定开立“可撤销”(Recovable)信用证，进出口所出具的信用证一定要是“不可撤销”(Inrecovable)的。

▶ 2. 开证行(Issuing Bank)的资信状况

开证银行本身的资信应与其所承担的信用证付款责任相符。特别对于实行外汇管制、国际支付能力薄弱或国内金融秩序混乱的国家的银行开出的信用证，更应重视审核该银行的资信状况。在我国，由我方银行作为通知行时，除核对信用证签名的真实性外，还承担审核开证行资信的道义上的责任。

▶ 3. 信用证的金额(Amount)

信用证的金额应与合同一致。若合同上订有溢短装条款，则信用证金额也应有相应的机动条款。

▶ 4. 装运期(Shipment Date)、交单期(Period for Presentation of Documents)和到期日(Expiry Date)、到期地点(Expiry Place)

信用证中规定的最迟装运日期应与合同中的装运条款相一致，运输单据的出单日期或上面加注的装船或启运日期，不得迟于最迟装运日期。若信用证未规定装运期，则最迟装运日期即信用证的到期日。

信用证还应规定一个在货物装运后必须向银行交单要求付款或承兑或议付的日期，即交单期。所规定的交单期应为受益人装运后制单留有充分的时间，如信用证未规定交单期，则理解为应在实际装运日(运输单据出单日期)之后 21 天内必须交单。受益人必须在交单期内交单，但无论如何，不得迟于信用证到期日。

信用证还必须规定一个到期日和到期地点，即受益人必须在规定的到期日，在到期地点向银行交单要求议付、承兑或付款。没有规定到期日的信用证为无效信用证。实务中，到期日应与最迟装运日期有一个合理的间隔，以便受益人有充分时间制单，通常为 7~15 天；到期地点应在议付地，即在出口地到期，否则由于银行审单和邮递过程，受益人将难以把握及时交单。

▶ 5. 信用证有无限制性或保留条款，即“软条款”

信用证中的这类条款有合理的，也有不合理的。合理的条款如信用证中规定“待进口许可证才能生效”或“本证仅在受益人开具回头信用证并经本证申请人同意接受后才生效”，对于这类信用证，受益人必须等到所附条件满足并取得有关文件后，即信用证生效后才能交货。还有一类条款则是不合理的，带有明显的欺诈性。例如，规定受益人提交的单据中要包括“由买方签发的提货证明”或“检验证书应由申请人授权的签字人签字”。这类信用证实际受申请人或其代理人控制，受益人收款没有保障，故不应接受。

知识链接

实际进出口业务改证程序

发现信用证有不符的地方，一般直接给客户发邮件要求更改，只要客户同意改，将

修改申请提交银行就可以。关于费用，要看是谁的责任导致修改信用证，则费用由谁承担。

五、本项目信用证审核结果

收到出口商开来的信用证后，我方单证人员做了认真的审核，发现信用证里有很多条款有损我方的利益，因而向外方提出修改意见，以下是我方在信用证修改过程中发现的一些不相符问题。

- (1) 修改信用证种类“RECOVABLE”为“IRRECOVABLE”；
- (2) 受益人名称拼写有误，改“CHANZHOU”为“CHANGZHOU”；
- (3) 汇票的付款期限有误，改“DRAFT AT 90 DAY SIGHT”为“AT SIGHT”；
- (4) 保险金额有误，改“115PCT”为“110PCT”；
- (5) 附加条款中寄非议付单据的日期我方不能办到，改“PRIOR TO DATE OF SHIPMENT”为“3 DAYS AFTER SHIPPMENT”；
- (6) 保兑条款不符，改“CONFIRM”为“NOT CONFIRM”。

我方将改证意见发送给进口商后，进口商会开来一个新的信用证，如果我方认为没什么问题，就可以进行备货了。当然，如果生产时间长或交货期限较短、一时难以备齐的也可以中止交易，但要考虑如果交易中止带来的损失。

项目练习

一、单选题

1. 所谓“信用证严格相符”的原则，是指受益人必须做到()。
 - A. 信用证和合同相符
 - B. 信用证和货物相符
 - C. 信用证和单据相符
2. 信用证的基础是买卖合同，当使用证与买卖合同规定不一致时，受益人应要求()。
 - A. 开证行修改
 - B. 开证申请人修改
 - C. 通知行修改
3. 在信用证业务中，银行的责任是()。
 - A. 只看单据，不看货物
 - B. 既看单据，又看货物
 - C. 只管货物，不看单据
4. 信用证上如未明确付款人，则制作汇票时，受票人应为()。
 - A. 开始申请人
 - B. 开证银行
 - C. 议付行
 - D. 任何人
5. 根据国际商会《跟单信用统一惯例》的规定，如果信用上未注明“不可撤销”的字样，该信用证应视为()。
 - A. 可撤销信用证
 - B. 不可撤销信用证
 - C. 远期信用证
 - D. 由受益人决定可撤销或不可撤销
6. 在合同规定的有效期，()负有开立信用证的义务。
 - A. 卖方
 - B. 买方
 - C. 开证行
 - D. 议付行

7. 在交易金额较大, 对开证行的资信有不了解时, 为保证货款的及时收回, 买方最好选择()。
- A. 可撤销信用证 B. 远期信用证 C. 承兑交单 D. 保兑信用证
8. 关于信用证的有效期, 除特殊规定外, 银行将拒绝接受迟于运输单据出单日期()天后提交的单据。
- A. 20 B. 30 C. 25 D. 21
9. 按照《跟单信用证统一惯例》的解释, 在信用证中如未注明是可以撤销, 则该证为()。
- A. 可撤销信用证 B. 不可撤销信用证
C. 由双方协商决定
10. 某外贸公司的工作人员因为在审证过程中粗心大意, 未能发现合同发票上的公司名称与公司印章的名称不一致, 合同发票上标注的是 ABC Corporation, 而印章上则是 ABC, 仅一词之差, 此时又恰逢国际市场价格有变, 在这种情况下, ()。
- A. 外商有权拒绝付款 B. 责任在外商
C. 外商应按规定如期付款

二、多选题

1. 根据《UCP600》的规定, 信用证单据审核的原则有()。
- A. 银行只负责审核单据表面上的一致性
B. 银行对任何单据的形式、完整性、正确性、真实性、伪造或法律效力、单据上规定的或附加的一般及特别条款, 不负任何责任
C. 在任何情况下, 银行都不能接受日期早于信用证开证日期的单据
D. 银行对于单据所代表的货物的描述、数目、重量、品质、状况、包装、交货、价格或存在等不负任何责任
E. 银行应审核单据, 保证单据与合同规定相符
2. 信用证保兑行的付款是()。
- A. 有追索权的 B. 无追索权的 C. 终局性的 D. 非终局性的
E. 开证行具有第一性的付款责任, 保兑行具有第二性的付款责任
3. 根据《跟单信用证统一惯例》, 下列选项中正确的有()。
- A. 银行只对单据表面真实性做形式上的审查, 对单据的真实性、有效性不做实质性审查
B. 银行对单据中货物的描述、价值及存在情况负责
C. 银行对买卖双方的履约情况概不负责
D. 信用证开出后, 对于买卖合同的内容的变更、修改或撤销, 除非通知银行, 否则银行概不负责
E. 信用证是独立于合同之外的文件, 信用证条款与买卖合同内容不符时, 受益人无权提出异议
4. 在信用证业务的有关当事人之间, 一定存在契约关系的有()。
- A. 开证申请人与开证行 B. 开证申请人与受益人

三、判断题

1. 国外来证规定汇票付款人为开证申请人，货物装船后受益人已获得已装船清洁提单，但尚未送银行议付，获悉开证申请人破产倒闭，受益人无法从开证银行得到货款。 ()
2. 买卖合同规定买方需开立“可转让信用证”，卖方在收到的信用证中虽无“可转让”字样，仍可视为可转让信用证。 ()
3. 只要在 L/C 有效期内，不论受益人何时向银行提交符合 L/C 要求的单据，开证行一律不得拒收单据和拒付货款。 ()
4. 《信用证统一惯例》规定，凡信用证上未注明可撤销字样，则视为不可撤销。 ()
5. 在背对背信用证中，原通知行成为新证的开证行，承担付款责任。原信用证的开证行亦对新证承担付款责任。 ()
6. 在使用可转让信用证时，受益人有权要求银行将信用证的全部或部分转让给第二受益人，但第二受益人不得再将原信用证上的全部或部分权力转让给第三人。 ()
7. 在信用证业务中，信用证的开立是以买卖合同为基础的，因此，信用证条款与买卖合同条款严格相符是开证行向受益人承担付款责任的条件。 ()
8. 《跟单信用证统一惯例》规定，信用证的修改通知书有多项内容时，受益人可只接受同意的内容，而对不同意的内容予以拒绝。 ()

四、案例分析

1. 我国某公司向国外 A 进口商出口货物一批。A 进口商按时开来不可撤销即期议付信用证，该证由设在我国境内的外资 B 银行通知并加保兑，我公司在货物装运后，将全套合格单据送交 B 银行议付，收妥货款。但 B 银行向开证索赔时，得知开证行因经营不善已宣布破产。于是，B 银行要求我公司将议付的货款退还，并建议我方委托其向 A 进口商直接索取货款。对此，请分析我公司应如何处理？为什么？
2. 2017 年 1 月 10 日，芝加哥 F 银行向 A 银行开立了一笔金额为 15 783 美元的即期信用证。该证装船期分别为 2 月 25 日和 3 月 8 日，受益人为 B 市某外贸公司，货物名称为铁钉。2 月 12 日，A 银行收到该信用证项下第一次修改，要求将装船期分别提前至 2 月 15 日和 2 月 24 日，并修改货物描述等内容。A 银行立即与受益人联系，请求答复。受益人于 2 月 19 日向 A 银行发出书面确认，拒绝修改，A 银行即向 F 行发出同样内容的电报。3 月 13 日，A 银行收到 F 银行电报，称该单据迟装并超过有效期，以此拒付并准备退单。经查，此笔单据的装船日为 2 月 25 日，交单日为 3 月 3 日，完全符合修改前信用证的要求。请说明开证行是否有权拒绝付款，如何解释信用证修改书的效力。

五、根据下列资料填写开证申请书

进口商：杭州常秀化妆品贸易公司
 HANGZHOU EVER-BEAUTY
 COSMETICS TRADE COMPANY

168 HUSHU ROAD, HANGZHOU
CHINA

法人代表: 陈秋

电话: 23452345

账号: 31-45-89120912

出口商: 日本岩谷株式会社

IWATANI CORPERATION

1-3-6 HOMMACHI, OSAKA

JAPAN

进口产品: 贝齿清凉薄荷漱口水

PLAX FRESHMINT MOUTHWASH

规格: 250ml/Bottle, 净重 300 克(G)/Bottle

贸易术语: CIF SHANGHAI 每瓶 1.88 美元

总数量: 40 320 瓶

总金额: 75 801.60 美元

装运港: 大阪(OSAKA)

卸货港: 上海(SHANGHAI)

运输要求: 不允许分批, 不允许转运, 一个 20 尺集装箱装运

最迟装运日: 2017 年 3 月 15 日

支付方式: 即期议付信用证, 汇票金额为发票金额的百分之百

开证日期: 2017 年 2 月 5 日

开证银行: 中国银行杭州分行

开证方式: SWIFT

信用证有效期: 2017 年 3 月 30 日

到期地点: 日本大阪

单证要求: 发票一式三份, 显示合同号码和信用证号码

装箱单一式三份

清洁已装船提单一套, 做成“凭指示”, 空白背书, 通知开证申请人

保险单一式两份, 空白背书, 承保中国人民保险公司的一切险, 加一成, 赔付地点为中国, 赔付币制与汇票币制一致

有关当局签署的产地证一份

官方机构签署的质量检验证一份

其他要求: 交单期是提单日期后 15 天内但又必须在信用证有效期内

第三方单证不接受, 简式提单不接受

中国以外的银行费用由受益人承担

合同号码: TT090120

IRREVOCABLE DOCUMENTARY CREDIT APPLICATION

To:

Date:

| | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Issue by airmail <input type="checkbox"/> With brief advice by tele-transmission <input type="checkbox"/> Issue by SWIFT | | Credit No. Date and place of expiry 30 MARCH 2017 IN OSAKA JAPAN |
| Applicant HANGZHOU EVER-BEAUTY COSMETICS TRADE COMPANY 168 HUSHU ROAD, HANGZHOU CHINA | | Beneficiary IWATANI CORPERATION 1-3-6 HOMMACHI, OSAKA JAPAN |
| Advising bank | | Amount (figure and words) USD 75 801. 60 SAY U. S. DOLLARS SEVENTY FIVE THOUSAND EIGHT HUNDRED AND ONE AND POINT SIXTY ONLY |
| Partial shipment <input type="checkbox"/> allowed <input checked="" type="checkbox"/> not allowed | Transshipment <input type="checkbox"/> allowed <input checked="" type="checkbox"/> not allowed | Credit available with NY BANK by <input type="checkbox"/> sight payment <input type="checkbox"/> acceptance <input checked="" type="checkbox"/> negotiation <input type="checkbox"/> deferred payment at _____ days after against the documents detailed herein and <input type="checkbox"/> beneficiary's drafts for <u>100</u> % of invoice value at _____ SIGHT drawn on BANK OF CHINA, HANGZHOU BRANCH |
| Port of Loading: OSAKA not later than 15 MARCH 2017 Port of discharge: SHANGHAI | | |
| <input type="checkbox"/> FOB <input type="checkbox"/> CFR <input type="checkbox"/> CIF <input type="checkbox"/> Other terms | | |
| Documents required: (marked with ×) 1. <input type="checkbox"/> Signed commercial invoice in <u>3</u> copies indicating L/C No. and contract No. TT090120. 2. <input type="checkbox"/> Full set of clean on board Bill of Lading made out to order and blank endorsed marked freight(×) prepaid / (<input type="checkbox"/>) collect notify <u>APPLICANT</u> . <input type="checkbox"/> Air Waybill / cargo receipt / copy of railway bill issued by _____ showing freight prepaid(<input type="checkbox"/>) / (<input type="checkbox"/>) collect indicating freight amount and consigned to _____ . 3. <input type="checkbox"/> Insurance Policy / Certificate in <u>DUPLICATE</u> for <u>110</u> % of invoice value showing claims payable in <u>CHINA</u> in the currency of the drafts, blank endorsed, covering All risks. 4. <input type="checkbox"/> Packing List in <u>3</u> copies. 5. <input type="checkbox"/> Certificate of Quantity / weight in _____ copies issued by _____ . 6. <input type="checkbox"/> Certificate of Quality in <u>1</u> copies issued by (<input type="checkbox"/>) manufacturer / (×) public recognized sur- veyor / (<input type="checkbox"/>) . 7. <input type="checkbox"/> Certificate of Origin in <u>1</u> copies issued by <u>COMPETENT AUTHORITIES</u> . 8. <input type="checkbox"/> Beneficiary's certified copy of fax / telex dispatched to the applicant within _____ hours after the shipment advising L/C No. , name of vessel, date of shipment, name, quantity, weight and value of goods. | | |

Other documents, if any

Description of goods:

40 320 BOTTLES OF PLAX FRESHMINT MOUTHWASH
250ml(N. W. : 300G)PER BOTTLE
CIF SHANGHAI USD1. 88 PER BOTTLE
SHIPMENT BY ONE 20 FEET CONTAINER LOAD

Additional instructions:

1. () All banking charges outside China are for the account of beneficiary.
2. () Documents must be presented within 15 days after the date of issuance of the transport documents but within the validity of this credit.
3. () Third party documents is not acceptable, short form / blank back B/L is not acceptable.
4. () Both quantity and amount _____% more or less are allowed.
5. () All documents must be forwarded in _____.

Other terms, if any

STAMP OF APPLICANT 杭州常秀化妆品贸易公司 陈秋(章)
电话: 23452345
账号: 31-45-89120912

六、信用证审核

根据合同审核信用证，提出修改意见，买卖双方签订的合同如下。

托普纺织品进出口公司

TOP TEXTILES IMP AND EXP CORPORATION

127 Zhongshan Road East One, Shanghai P. R. of China

No. 28CA1006

Date: 20080306

销售确认书

SALES CONFIRMATION

Messrs: THOMSON TEXTILES INC.
3384 VINCENT ST.
DOWNS VIEW, ONTARIO
M3J, 2J4, CANADA

| Article No. | Commodity and Specification | Quantity | Unit Price | Amount |
|-------------|---|----------|------------|--------|
| 77111 | DYED JEAN FABRIC, COTTON 70% POLYESTER 30% 112/114CM WIDTH, 40M CUT LENGTH CIF TORONTO | | | |

| Colour | Quantity(M) | USD/M | USD |
|---------------|-------------|----------------|-----------|
| RED | 4 000 | 1. 56 | 6 240. 00 |
| SILVER | 4 000 | 1. 32 | 5 280. 00 |
| DK NAVY | 4 200 | 1. 62 | 6 804. 00 |
| WINE | 2 800 | 1. 62 | 4 536. 00 |
| DK BLUE | 4 800 | 1. 44 | 6 912. 00 |
| BLACK | 4 200 | 1. 62 | 6 804. 00 |
| TOTAL 24 000M | | USD 36 576. 00 | |

10% MORE OR LESS BOTH IN AMOUNT AND QUANTITY ALLOWED

PACKING: FULL WIDTH ROLLER ON TUBES OF 1.5 INCHES IN DIAMETER
IN CARTONS

SHIPMENT: ON OR BEFORE APR. 30 2008

DELIVERY: FROM SHANGHAI TO TORONTO PARTIAL SHIPMENT AND
TRANS-SHIPMENT ALLOWED

INSURANCE: TO BE EFFECTED BY THE SELLER COVERING ICC(A) DATED 01/
01/1982 FOR 110%

OF THE INVOICE VALUE W/W CLAUSE INCLUDED

PAYMENT: BY 100 PCT IRREVOCABLE L/C AVAILABLE BY DRAFT AT SIGHT
TO BE

OPENED IN SELLERS FAVOUR 30 DAYS BEFORE THE DATE OF
THE

SHIPMENT AND TO REMAIN VALID IN CHINA FOR NEGOTIATION
UNTIL

THE 15 DAYS AFTER THE DATE OF SHIPMENT

Buyer Signature

Charles Brown

Seller Signature

李明

进口国开来的信用证如下:

ZCZC AHS302 CUPA520 S9203261058120RN025414394

P3 SHSOCIARA

TO 10306 26BKCHCNBJASH102514

FM 15005 25CIBCCATTFXXX05905

CIBCCATTFXXX

* CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

* TORONTO

MT 701 02

27 SEQUENCE OF TOTAL: 1/1

40A FORM OF DOC. CREDIT: IRREVOCABLE

20 DOC. CREDIT NUMBER: T-017641

31C DATE OF ISSUE: 20080305

31D DATE PLACE OF EXPIRY: 20080505 CANADA

50 APPLICANT: THOMSON TEXTILES INC.
3384 VINCENT ST
DOWNS VIEW, ONTARIO
M3J. 2J4 CANADA

59 BENEFICIARY: TOP TEXTILES IMP AND EXP COMPANY
127 ZHONGSHAN ROAD EAST ONE
SHANGHAI P. R. OF CHINA

32B AMOUNT CURRENCY: USD43, 891, 20

39A POS/NEG TOL(%): 10/10

41D AVAILABLE WITH/BY: AVAILABLE WITH ANY BANK IN CHINA
BY NEGOTIATION

42C DRAFTS AT: 30 DAYS AFTER SIGHT

42D DRAWEE: CIBE, TORONTO TRADE FINANCE CENTRE TO-
RONTO

43P PARTIAL SHIPMENTS: ALLOWED

43T TRANSSHIPMENT: ALLOWED

44E PORT OF LOADING: SHANGHAI

44F PORT OF DISCHARGE: TORONTO

44C LATEST DATE OF SHIP: 20080510

45A SHIPMENT OF GOODS: DYED JEAN FABRIC, AS PER S/CNO. 82CA1006
CIF TORONTO

46A DOCUMENTS REQUIRED:
+COMMERCIAL INVOICE IN QUADRUPLICATE
+CERTIFICATE OF ORIGIN FOR TEXTILES
+FULL SET CLEAN ON BOARD BILLS OF LADING MADE OUT TO SHIPPERS
ORDER BLANK ENDORSED MARKED FREIGHT PREPAID NOTIFY APPLICANT
+INSURANCE POLICY OR CERTIFICATE ISSUED BY PEOPLES INSURANCE
COMPANY OF CHINA INCORPORATING THEIR OCEAN MARINE CARGO
CLAUSES ALL RISKS AND WAR RISKS FOR 110 PERCENT OF CIF INVOICE
VALUE WITH CLAIMS PAYABLE IN CANADA
+DETAILED PACKING LIST IN TRIPPLICATE

47A: ADDITIONAL CONDITIONS:
THE NUMBER AND THE DATE OF THIS CREDIT AND THE NAME OF OUR

BANK
MUST BE QUOTED ON ALL DRAFTS REQUIRED
AN ADDITIONAL FEE OF USD 80.00 OR EQUIVALENT WILL BE DEDUCTED FROM
THE PROCEEDS PAID UNDER ANY DRAWING WHERE DOCUMENTS PRESENTED
ARE FOUND NOT TO BE IN STRICT CONFORMITY WITH THE TERMS OF THIS CREDIT

71B: DETAILS OF CHARGES:

ALL BANKING CHARGES OUTSIDE CANADA ARE FOR THE BENEFICIARY'S ACCOUNT AND MUST BE CLAIMED AT THE TIME OF ADVISING

48: PRESENTATION PERIOD:

WITHIN 5 DAYS AFTER THE DATE OF ISSUANCE OF THE SHIPPING DOCUMENTS
BUT WITHIN THE VALIDITY OF THE CREDIT

49: CONFIRMATION: WITHOUT

78: INSTRUCTIONS:

UPON OUR RECEIPT OF DOCUMENTS IN ORDER WE WILL REMIT IN ACCORDANCE WITH NEGOTIATING BANK'S INSTRUCTIONS AT MATURITY

MAC/OBTDE84E

DLM

SAM

经审核，信用证中的错误有如下 10 处：

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

7. _____

8. _____

9. _____

10. _____
